

Модель CD8053

*CD – ресивер
с пультом дистанционного управления*

Руководство пользователя

Знаки предупреждения и предостережения, приведенные ниже, встречаются в этом руководстве. Они показывают корректные пути использования продукта для предотвращения ущерба. Вам и другим людям и для избежания повреждения оборудованию. Перед прочтением инструкции уделите время для ознакомления с информацией приведенной в этой главе.



Предупреждение

Этот знак показывает ситуацию, при которой неправильное использование аппарата может привести к смерти серьезному ранению.



Предупреждение

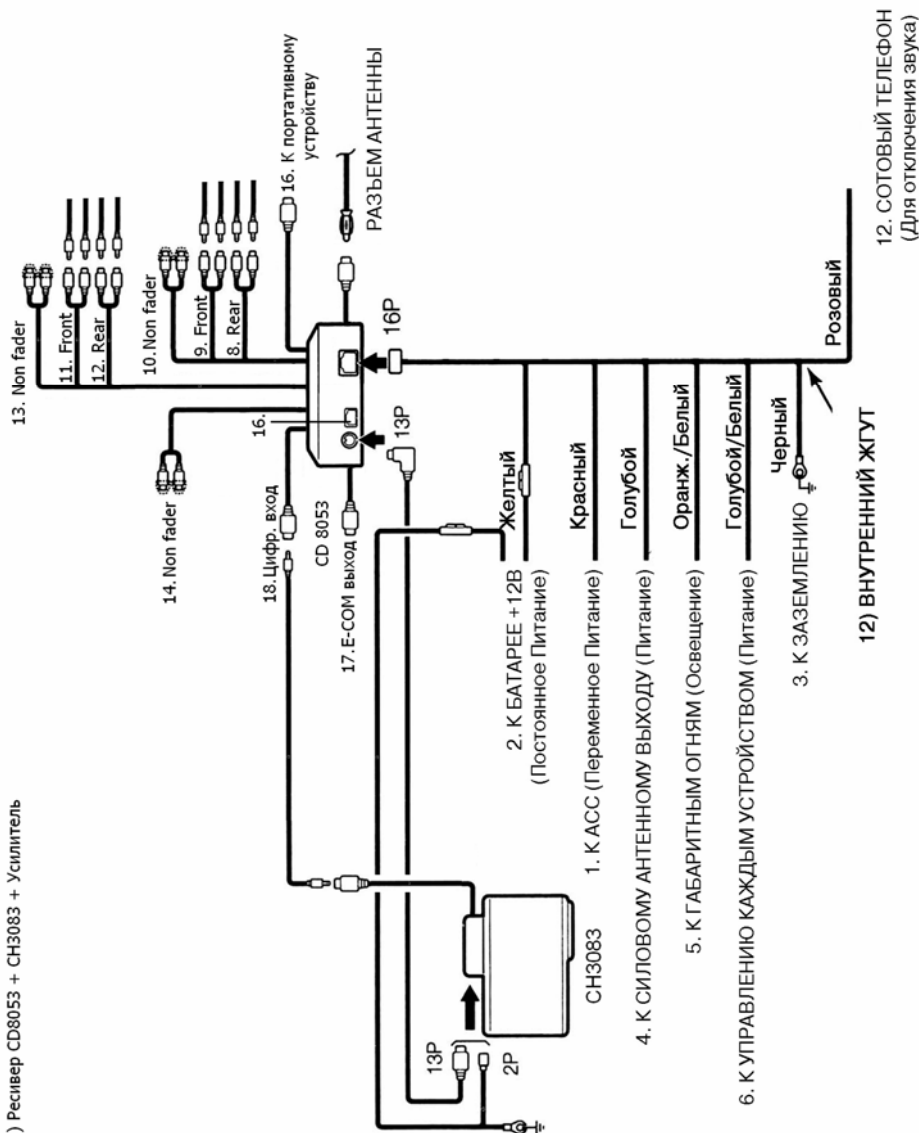
Этот знак показывает ситуацию, при которой неправильное использование аппарата может привести к травме.



Предупреждение



- Не модернизируйте систему для использования в других целях.
- Также не отклоняйтесь от правил по установке, приведенных в этом руководстве.
- Это устройство предназначено для использования с постоянным напряжением 12 вольт в машинах с общим минусом на корпусе.
- Не меняйте лазерный диск во время поездки, так как это может вызвать аварийную ситуацию на дороге.
- Не надевайте пластиковый мешок на голову, иначе Вы можете задохнуться.
- Не управляйте устройством во время движения, иначе это может вызвать аварийную ситуацию на дороге. Для этого сделайте остановку в безопасном месте.
- Для предотвращения несчастных случаев держите батарейки от пульта дистанционного управления подальше от детей.
- Не разбирайте устройство, иначе это может вызвать поражение Вас электрическим током, пожар или несчастный случай.



Предупреждение



- Если есть необходимость в замене предохранителя, то всегда используйте предохранитель с правильной маркировкой. Использование других предохранителей может вызвать пожар.
- Не используйте устройство, когда оно функционирует не штатно, например, когда радио не играет. Несоблюдение этого правила может вызвать электрический шок, пожар или несчастный случай.
- Если Вы увидели, что из устройства идет дым, внутрь попал посторонний предмет или жидкость, из устройства раздается посторонний звук, то немедленно выключите устройство и проконсультируйтесь с продавцом. Дальнейшее использование устройства может вызвать пожар, электрический шок или несчастный случай.
- Не устанавливайте устройство в местах, где оно может закрыть поле зрения водителя, или подвергнуть опасности пассажиров в транспортном средстве. Несоблюдение этого правила может вызвать ущерб или несчастный случай.
- Не устанавливайте устройство в местах, где оно может помешать повороту руля, рычага передачи, педали тормоза, и т.д. Несоблюдение этого правила может вызвать ущерб или несчастный случай.
- При установке устройства никогда не используйте гайки или болты, которые расположены на топливном баке, рулевом управлении или системе торможения. Несоблюдение этого правила может вызвать затруднение в управлении, торможении или пожар.
- Для предотвращения появления короткого замыкания, отсоедините отрицательную клемму батареи (аккумулятора) перед установкой данного устройства. Несоблюдение этого правила может вызвать электрический шок или несчастный случай.
- Предотвратите запутывание пучка (жгута) проводов или соединительных проводов с движущимися частями. Если они запутают руль, рычаг передач или педаль тормоза, то это может вызвать несчастный случай.
- Никогда не подключайте другой электрический прибор, подсоединяя на один провод питания с данным устройством. Иначе, ток в проводе будет превышать допустимое значение, что вызовет пожар или электрический шок.



Предупреждение



- Никогда не пытайтесь разобрать или изменить устройство. Иначе это может вызвать поражение Вас электрическим током, пожар или несчастный случай.
- При установке устройства в транспортное средство с воздушной боковой подушкой безопасности обеспечьте надлежащую работу воздушной подушки, а также ее разворачиванию. Иначе, в случае несчастного случая надлежащая работоспособность воздушной подушки не может быть обеспечена, вызывая несчастный случай или смерть.
- При сверлении, используя дрель или подобный инструмент, надевайте защитные очки. Иначе, может быть несчастный случай, такой как потеря зрения.
- Наружные провода должны быть изолированы посредством изолирующей ленты. Несоблюдение этого правила может вызвать короткое замыкание, пожар или электрический шок.

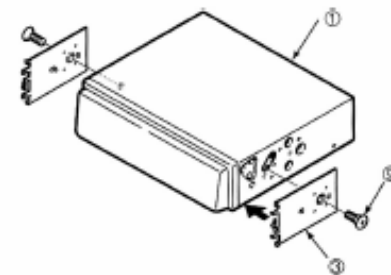


Предостережение

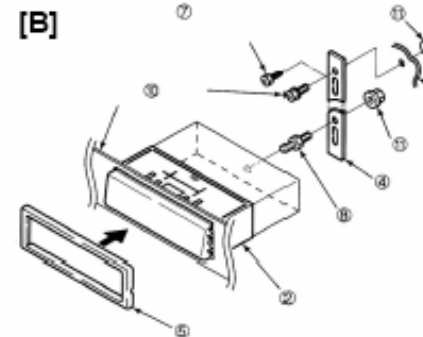
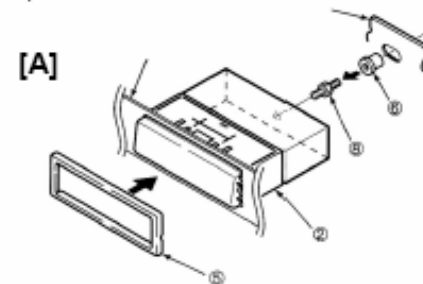


- Устанавливайте уровень звука так, чтобы слышать другие звуки с улицы, так как невыполнение этого требования может вызвать аварию.
- Не засовывайте посторонние предметы в отверстие для дисков. Это может вызвать пожар, электрический шок или повреждение диска. Не засовывайте пальцы в отверстие для дисков. Это может вызвать ранение.
- Данное устройство должно использоваться только внутри автомобиля.
- Не проигрывайте искаженные звуки продолжительное время, так как динамики могут перегреться, и это вызовет пожар.
- В аппарате имеется источник лазерного излучения. Не разбирайте аппарат, так как это может вызвать поражение глаз лазерным излучением.

3. Прикрепите боковые планки, используя винты с плоской головкой.
4. Заверните двухсторонний болт.
5. Вставьте в салазки головное устройство, пока оно не заблокируется на посадочном месте.
6. Закрепите головное устройство с задней стороны по схеме [A] или [B]. Выберите метод [A] или [B] по соответствующей внутренней конфигурации транспортного средства.
7. Установите накладку.

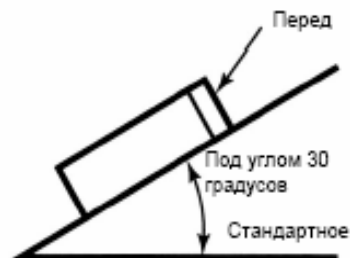


- (1) -Головное устройство
- (2) Салазки
- (3) Боковые планки [x 2]
- (4) Задняя планка
- (5) Лицевая панель
- (6) Втулка
- (7) Саморез (6 x 16 мм)
- (8) Двухсторонний болт
- (9) Винты с плоской головкой [x 2] (5 x 8 мм)
- (10) Болт (5 x 20 мм)
- (11) Гайка (5 мм)



Угол установки

Для обеспечения правильной работы устанавливайте головное устройство под углом 30 градусов от горизонтальной плоскости (стандартное). Если это не соблюдать, то звук может исказиться или исчезнуть при работе диска.



- **ПРИМЕЧАНИЕ** ●: Удостоверьтесь в установке задней накладки (ленты) для поддержания головного устройства. Неправильная установка задней накладки (ленты) вызовет повреждение CD.

Установка головного устройства

1. Вставьте салазки в консоль.

2. Используйте отвертку, чтобы согнуть лепестки для прочного закрепления салазок.



Предостережение



- Не используйте другие батарейки, кроме тех, что указаны в данной инструкции. Не используйте одновременно старые и новые батарейки. Это может вызвать взрыв батареек или химическую реакцию.
- Соблюдайте полярность (+) и (-) при установке батареек в устройство. Неправильное подключение может вызвать травму или привести в негодность аппарат.
- Для наилучшего результата данное устройство должно быть установлено профессиональным персоналом. Свяжитесь с дилером, у которого Вы купили устройство, для определения фирмы - установки.
- При установке устройства, убедитесь, что используете поставляемое монтажное оборудование. Если используются другие части кроме поставляемых частей, устройство может быть повреждено внутренне, или будет не достаточно закреплено на посадочном месте, что вызовет смещение.
- Не устанавливайте данное устройство в местах, где на него может попасть влага, например, около окна или в местах, которые являются сырыми или пыльными. Присутствие жидкости, влажности или пыли в данном устройстве может вызвать короткое замыкание и впоследствии дым или пожар.
- Не устанавливайте устройство в местах, где оно не может быть закреплено надежно, такие как места, подвергающие частой вибрации. Иначе, это может вызвать смещение или несчастный случай или ущерб.
- Не препятствуйте вентиляции устройства или теплоотдачи. При несоблюдении этого правила чрезмерно высокая температура может вызвать пожар.
- Если устройство неправильно подключено, это может вызвать короткое замыкание, пожар или несчастный случай. При монтаже проводов удостоверьтесь, что они не контактируют с острыми металлическими частями, таких как скобки или кончики винтов. Несоблюдение этого правила может вызвать электрический шок, пожар или несчастный случай.

Содержание

Меры предосторожности при использовании.....	7
Назначение кнопок на панели управления.....	11
Защита ESN (Ключевой диск).....	12
Основные операции.....	18
Как управлять проигрывателем компакт-дисков.....	29
Как управлять MP3-проигрывателем*.....	34
Как управлять радио**	37
Режимы настроек звука.....	42
Как пользоваться дополнительным пультом дистанционного управления NOV-типа.....	53
Как пользоваться Пульт Дистанционного Управления (ПДУ).....	58
Как управлять CD-ресивером с подсоединенным к нему опциональном CD-чейнджером.....	63
Другое.....	65
Подсоединение портативного аудио плеера к гнезду AUX	
Если у Вас есть вопросы.....	65
Технические данные.....	66

* - Воспроизведение дисков mp3 на данном устройстве невозможно без подключения устройства E-COM ("ЭКЛИПС-коммандер"). В свою очередь, использование опции "ЭКЛИПС-коммандер" в условиях Европы и России также невозможно.

** - Настройку радио начинайте со стр 20 или 39 (выбор региона)

Обозначение и назначение основных проводов

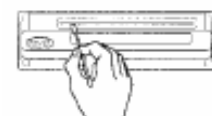
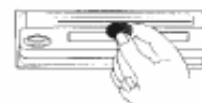
№	Наименование	Цвет	Подсоединения
1	АСС	Красный	Подключается к силовому проводу, когда зажигание в положении АСС.
2	В+	Желтый	Подключается к силовому проводу, где всегда доступно электричество (не к замку зажигания).
3	ЗЕМЛЯ	Черный	Хорошо заземляется.
4	СИЛОВОЙ АНТЕННЫЙ ВЫХОД	Голубой	Подсоединяется к выходу управления автоматической антенны.
5	ОСВЕЩЕНИЕ	Оранжевый/Белый	Подсоединяется к питающему проводу габаритных огней.
6	УПРАВЛЕНИЕ	Голубой/Белый	Подсоединяется к выходу управления внешним усилителем.
7	E-LAN УПРАВЛЕНИЕ		Подключается к E-LAN терминалу CD чейнджера, DSP и т.д.
8 и 9	ВНЕШНИЕ ВЫХОДЫ		Подключаются к RCA разъему внешнего усилителя.
10	ВНЕШНИЕ ВЫХОДЫ		Подключается к входным RCA разъемам DSP, EQ, или входному RCA разъему сабвуферного усилителя.
11	ВЫХОД ДЛЯ ДИНАМИКОВ		Подключается к динамикам.
12	ВЫХОД ДЛЯ СОТОВОГО ТЕЛЕФОНА	Розовый	Подключается к выходу «земля» мобильного телефона.
13	ЦИФРОВЫЕ ВХОДЫ		Для чейнджера

Комплектность

№	И	К
1	Основное устройство	1
2	Салазки	1
3	Боковая планка	2
4	Задняя планка	1
5	Накладка	1
6	Шайба	1
7	Саморез(6 x16мм)	2
8	Двухсторонний болт	1
9	Винт с плоской головкой(5x8мм)	4
10	Болт с крестообразной головкой(5x20мм)	2
11	Шайба	2
12	Кабель	1
13	Пульт дистанционного управления	1

Меры предосторожности при использовании

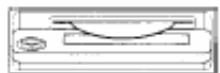
Ваше устройство прослужит долго при корректном и грамотном исполнении нижеприведенных требований.



- Для Вашей безопасности слушайте музыку на том уровне громкости, который позволяет различать важные звуки извне.
- Используйте только аудио компакт диски с соответствующей маркировкой
- Не вставляйте ничего другого кроме как компакт диска в слот для компакт-дисков.
- Не вставляйте кредитные карты, мелочь и пресекайте озорство детей.
- *Избегайте жесткой вибрации.* Во время езды по неровной дороге может случиться перебой в воспроизведении. Продолжите прослушивание на ровной дороге.
- *О конденсате.* В дождливую или холодную погоду конденсат может осесть на различные поверхности. Если это произошло, проигрывание диска может быть неустойчивым или становится невозможным. Высушите воздух в салоне и продолжите прослушивание.
- *Чистка слота для дисков.* При длительном использовании слот для компакт дисков может загрязниться. Поэтому время от времени очищайте его.

Меры предосторожности при использовании

О компакт-дисках



- Информация считывается с поверхности компакт-диска лазерным лучом. Поэтому не трогайте и не царапайте поверхность диска, иначе это может вызвать ухудшение или перебои при воспроизведении.
- Следуйте приведенным ниже предосторожностям:
- Не оставляйте наполовину извлеченный компакт-диск в аппарате долгое время; диск может деформироваться.
- Диск должен храниться в специальных футлярах и оберегаться от высокой температуры и влажности.
- Не царапайте поверхность диска и не наклеивайте на нее скотч.
- В проигрывателе диск вращается с высокой скоростью, поэтому не вставляйте треснувшие диски в аппарат, иначе Вы можете повредить привод аппарата.
- Избегайте касания поверхности диска, удерживайте его за края.

Технические данные

<ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ>

Питание 14,4 В DC (допускается 11-16 В)

Ток 2 А (1 Вт х 4,1 кГц)

Размеры 7" х 2" х 6-1/8" (178 х 50 х 155 мм)

Масса (вес) Приблизительно 1,7 кг

<FM ТЮНЕР>

Диапазон настройки 87,75 – 107,9 МГц (шаг 200 кГц) США

Диапазон настройки 87,5 – 108 МГц (шаг 50 кГц) Европа

Используемая чувствительность 13 dBf

Частотная характеристика 30 – 15 000 Hz ± 3 дБ

Разделение каналов 38 дБ (1 кГц)

<AM ТЮНЕР>

Диапазон настройки 530 – 1710 кГц (шаг 10 кГц)

Чувствительность 20 мкВ

<CD ПРОИГРЫВАТЕЛЬ>

Частотная характеристика 20 – 20000 Гц

Неравномерность ниже измеримого предела

Разделение каналов 85 дБ

Отношение «сигнал/шум» 100 дБ

Динамический диапазон 98 дБ

Коэффициент гармонических искажений 0,02%

<ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ УСИЛИТЕЛЬ>

Выходной номинальный уровень

Балансированный 16 вольт на 55 ом

Небалансированный 8 вольт на 55 ом

Тонкомпенсация + 10 дБ при 100 Гц/+6 дБ при 10 кГц

Меры предосторожности при использовании

О некоторых новых CD дисках:

- Можно заметить, что у некоторых новых дисков неровные края по наружному и внутреннему диаметру. Уберите неровности, например, шариковой ручкой. Неровные края могут помешать нормальной загрузке диска, а отколовшиеся крошки от неровностей могут повредить поверхность.

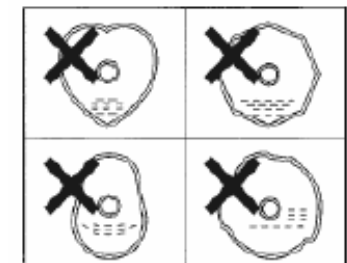


Об аксессуарах для дисков

- Не используйте такие аксессуары к диску как «защитные наклейки» и наборы для чистки линз. Они могут нанести вред вашему устройству.



- Не используйте диски неправильной формы (например, в виде сердца и т.д.). Не пытайтесь их проигрывать даже с использованием адаптера.



CD	Диск не удаётся вставить или он сразу выгружается, либо, наоборот, не выгружается	Нет ли дополнительной наклейки на диске?	Нельзя ничего наклеивать на диск
		Нет ли сильных деформаций или отбитых частей диска?	Попробуйте вставить иной диск, а повреждённым никогда не пользуйтесь
	Пропуски, перерывы, плохое качество	Не испорчен ли диск?	Замените диск
		Чист ли диск?	Протрите диск
		Под правильным ли углом смонтирован ресивер?	Обратитесь к установщику
	Диск не удаётся выгрузить	Вы едете по плохой дороге?	Смените дорогу или послушайте радио
		Причина неизвестна	Попробуйте подержать DISC долго

РАДИО	Нет радиоприём а или шум при приёме станций	Выдвинута ли антенна	Выдвиньте
		Точна ли настройка на станцию	Подстройте
		Вне зоны приёма	Выберите другую станцию
		Помехи от ноутбука или мобильного ТЛФ	Не пользуйтесь одновременно ресивером и этими ус-вами
		Проблемы с антенным кабелем	Обратитесь к установщику

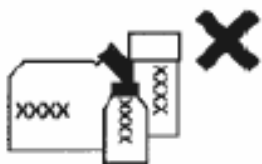
Как извлекать CD диск

- При извлечении диска тяните его прямо на себя, но не вниз, что может вызвать царапины на поверхности диска.



Как правильно чистить диск

- Осуществляйте чистку диска только специальными чистящими средствами, предназначенными для чистки компакт-дисков.
- Не применяйте для чистки бензин или другие чистящие средства. Они могут окончательно повредить CD диск.



ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

ОБЩИЕ	ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
	Нет звука, слабый или искажённый звук	Убавлена громкость	Поверните регулятор
		Фэйдэр или баланс стоят в крайнем положении	Подстройте баланс или фэйдэр
		Проблема с проводкой или динамиками	Обратитесь к установщику
	Не включается питание	Неправильно подсоединено	Обратитесь к установщику
		Сел аккумулятор или иные проблемы	Обратитесь к установщику
	Частоты (или названия) станций исчезли	Отключался аккумулятор	Введите станции снова
		Неправильное подсоединение	Обратитесь к установщику
		Сел аккумулятор или иные проблемы	Обратитесь к установщику
	Нет тоновых сигналов	Выключены	Включите
	Не работает пульт	Села или неправильно вставлена батарейка	Проверьте батарейку
		Помеха от солнечного света	Поднесите пульт поближе к шкале

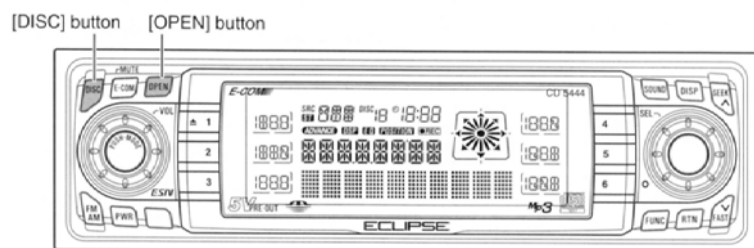
Переход от диска к диску

1)Нажмите 1 или 2 для перехода вниз и вверх по дискам

Выбор диска для воспроизведения

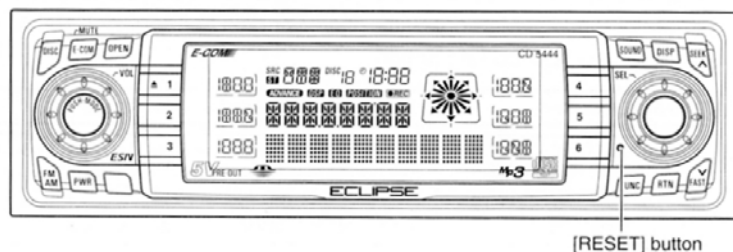
1)Нажмите SEL менее чем на 1 сек

2)Диски 1-6 выбираются кнопками 1...6, короткими нажатиями, а диски 7...12 –также кнопками 1...6, но более длинными нажатиями



Подсоединение портативного аудио плеера к гнезду AUX

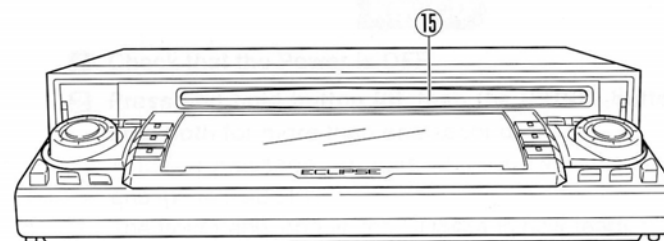
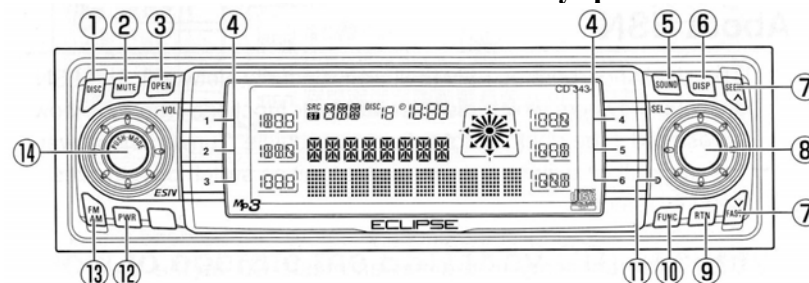
1. Подсоедините плеер и нажмите на нём кнопку PLAY
2. Нажмите на кнопку DISC более, чем на одну сек.



ЕСЛИ ВОЗНИКАЮТ ВОПРОСЫ

Если неправильно функционируют кнопки или на дисплее отображается некорректная информация, нажмите кнопку RESET скрепкой или шариковой ручкой. После этого вся заложенная информация из памяти удаляется и процедуры настроек необходимо повторять

Назначение кнопок на панели управления

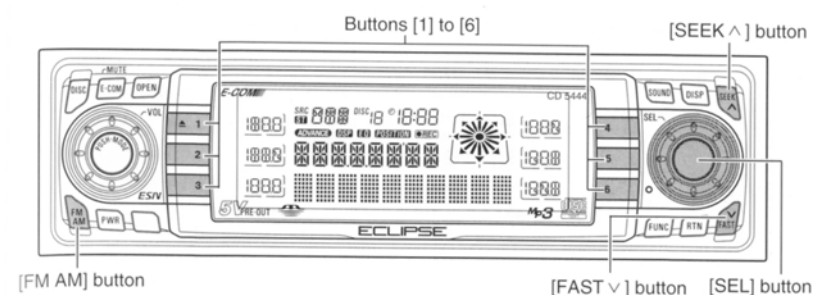


1. DISC - кнопка переключения режимов диска и подключения линейного входа.
2. E-COM - кнопка приглушения звука и включения функции E-COM.
3. OPEN- кнопка открытия и закрытия лицевой панели.
4. Кнопки [1-6] служат для выбора занесенных в память радиостанций и управления режимами диска.
5. SOUND – Кнопка включения и выключения настройки звуковых функций.
6. DISP – Кнопка включения и выключения управления режимами дисплея.
7. SEEK/FAST – Кнопка настройки радио и перемещения по диску.
8. SEL – Вращающийся селектор выбора радиостанций и треков на диске.
9. RTN – Кнопка возвращения к предыдущим показаниям экрана.
10. FUNC – Кнопка включения/выключения функций.
11. RESET– Кнопка возврата к заводским установкам.
12. PWR – Кнопка включения, выключения устройства.
13. FM AM – Кнопка переключения диапазонов и режимов радио
14. AUDIO CONTROL – регулятор громкости (так же имеет дополнительные функции).
15. Щель загрузки диска.

Процедура пользования системой защиты ESN.

Введение.

Данное устройство оборудовано системой ESN (Eclipse Security Network). Один из заранее выбранных Вами музыкальных дисков (Ключевой диск) является ключом без которого функционирование данного устройства невозможно после отсоединения питающего напряжения (после возможной кражи устройства). Система ESN может быть включена или отменена по следующей методике:



Обзор первых 10 сек каждого трэка

- 1) Нажмите кнопку 4

Начнётся обзор по 10 сек до очередного нажатия на кнопку. Если нажать и подержать эту кнопку до появления надписи ALL SCAN, система будет производить обзор каждого первого трэка каждого из загруженных CD. Вернитесь к воспроизведению, нажав снова кнопку 4

Повтор трэка

- 1) Нажмите кнопку 5 для повтора текущего трэка. Если нажать и подержать кнопку до появления ALL RPT, устройство повторит все трэки на диске.

Воспроизведение трэков в случайном порядке

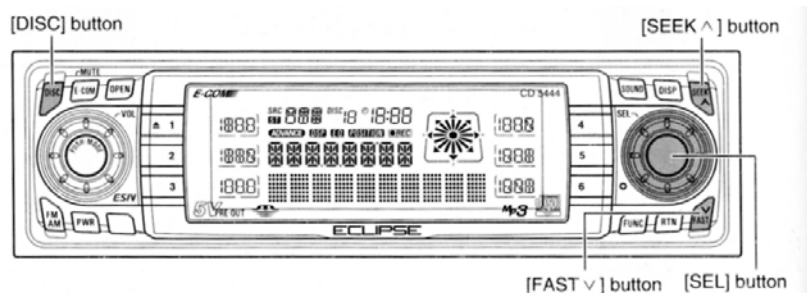
1) Нажмите кнопку 6. Диск будет воспроизводиться в случайном порядке композиций до следующего нажатия на кнопку. Если нажать и подержать эту кнопку до появления надписи ALL RAND, система будет воспроизводить в случайном порядке все трэки всех дисков

Внимание

-Если во время случайного воспроизведения нажать кнопку 5, трэк повторится.

-Если во время случайного воспроизведения повторится один и тот же трэк —это не ошибка устройства

-При выборе перечисленных функций, на дисплее отображаются SCN, RPT и RND последовательно.



Использование CD –ресивера с CD-чейнджером

Для входа в режим работы с дисками (не важно, в ресивере или в чейнджере) всегда нажимайте кнопку DISC

Некоторые чейнджеры после подключения требуют продолжительного нажатия (более 1 сек) на селектор SEL

Прослушивание дисков

- 1) Нажмите DISC

По каждому нажатию данной кнопки переключаются режимы CD Player –CD Changer 1 - CD Changer 2

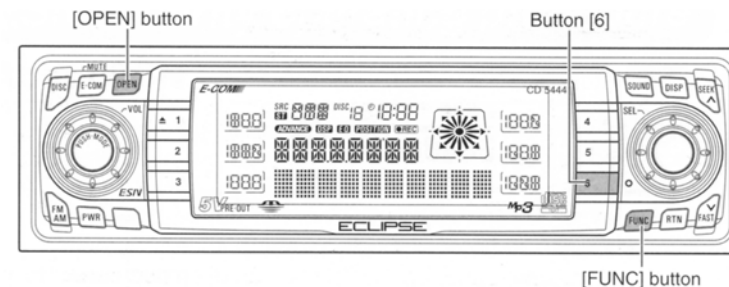
Если в ресивере или чейнджере нет диска, данный аппарат не высвечивается на дисплее.

Переход к следующему треку или возврат к началу предыдущего

- 1) Поверните SEL влево для возврата или вправо для продвижения к следующему

Перемещение по диску вперёд и назад

- 1) Нажмите и удерживайте SEEK для перемещения вперёд, FAST –назад



Использование Ключевого диска

Как запрограммировать Ключевой диск

1. Проверьте, что питание выключено
 2. Нажмите и подержите кнопку [6], а затем кнопку FUNC и подержите обе кнопки нажатыми более секунды. Появившееся на дисплее сообщение SEC через две секунды должно измениться на DISC
 3. Вставьте ваш ключевой диск в щель загрузчика. Появится сообщение SEC и ключевой диск выдвинется .
- Если возникнет проблема с загрузкой CD, появится сообщение ERR и диск выдвинется, вставьте его снова.
 - Если ERR появилось дважды, появится сообщение CHANGE, воспользуйтесь другим CD
 - CD-R / CD-RW не могут быть запрограммированы в качестве Ключевого диска.
 - Индикатор системы безопасности будет мигать независимо от положения ключа зажигания.

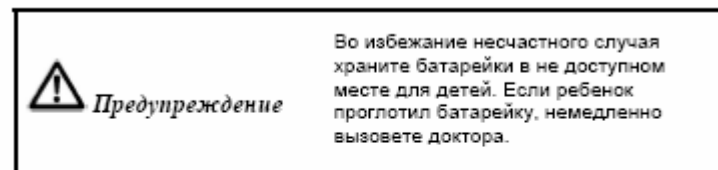
Как отменить функцию защиты Ключевым диском

1. Проверьте, что питание выключено (или выключите его).
2. Нажмите и подержите кнопку [6], а затем кнопку FUNC и подержите обе кнопки нажатыми более секунды. Появившееся на дисплее сообщение SEC через две секунды должно измениться на DISC. Откроется передняя панель – устройство готово для загрузки Ключевого диска
3. Вставьте диск, используемый в качестве Ключевого. Появится сообщение CANCEL, панель откроется, диск выдвинется. Защита диском отменена.



- Теперь в случае отключения устройства от бортовой сети и последующего отключения Вам не нужно будет вставлять ключевой диск для восстановления работоспособности.
- Отменить защиту вы можете только посредством ключевого диска, а ни какого-либо другого. При попытке загрузки какого-то иного диска появится сообщение ERR, затем начнётся воспроизведение CD

Замена батарейки



Используйте батарейку CR2025.

1. Снимите крышку отсека для батарейки как показано на рисунке.






2. Вставьте батарейку в слот.



3. Закройте крышку.




Кнопка []: Возврат на начало воспроизводимого трека. (Повторно нажмите для возврата на предыдущий трек.)

Длительное нажатие на кнопку [] вызывает ускоренную перемотку вперед, а кнопку [] – назад.

▼ Переход на следующий или предыдущий диски

1. Нажмите кнопку [DISC].

Кнопка []: Выбирает вышестоящий номер диска.

Кнопка []: Выбирает нижестоящий номер диска.

Переключение вариантов настройки пульта

1. Нажмите FUNC на CD ресивере
2. Поверните SEL для выбора REMOTE FUNC
3. Нажмите SEL . Режим переключений активен.
4. Поворотом SEL выберите A или B.

Выбор C не рекомендуется, так как опция E-com (Эклипс-коммандер) в России не работает и поэтому не поставляется.

Вариант A –обычные функции кнопок

Вариант B –иные:

DISC ^ - повтор

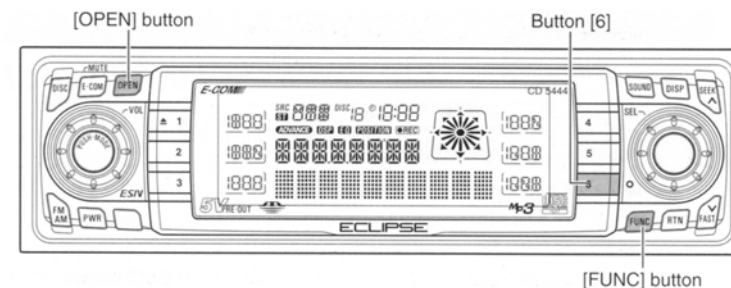
DISC v – ответ

TRACK ^ - следующий

TRACK v –предыдущий

5. Нажмите RTN для выхода из режима.

6. Нажмите FUNC для выхода из настроек функций.



Как изменить ключевой диск

1. Сначала отмените защиту ключевым диском, как описано выше
2. После этого запрограммируйте новый ключевой диск как, описано выше

Разблокировка устройства после срабатывания защиты

Если при включённой защите с устройства снималось питание, необходимо произвести разблокировку.

1. При возобновлении электропитания появится сообщение SEC, затем сообщение изменится на DISC и после нажатия кнопки OPEN устройство готово для загрузки ключевого диска.
2. Вставьте ваш ключевой диск, появится сообщение OK.
3. Устройство начнёт нормально функционировать.



При некорректном диске (например, Вы перепутали диск), появится ERR и диск выгрузится. Используйте только тот диск, который Вы сделали Ключевым

ДУБЛИКАТ КЛЮЧЕВОГО ДИСКА МОЖЕТ РАБОТАТЬ НЕКОРРЕКТНО!!!

Если вместо ключевого диска Вы пытались воспользоваться любым иным CD

1. Появится сообщение ERR, затем мигающее сообщение DISC и диск выгрузится.
2. После 5 подобных попыток появится сообщение HELP
3. Нажмите кнопку 6, затем кнопку FUNC и подержите в течение 5 секунд.
4. Нажмите кнопку FUNC - у Вас есть ещё 5 попыток вставить Ключевой диск



- При некорректном диске (например, Вы перепутали диск), появится ERR с номером неправильной попытки

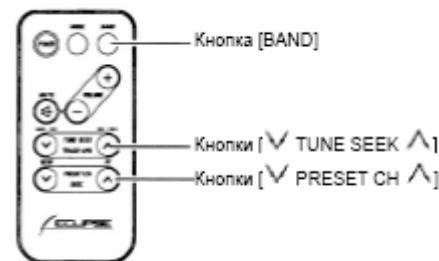
ПОМНИТЕ!!! – после 10-ти неудачных попыток появится сообщение [CALL 800].

Это означает, что раскодировать Ваш аппарат сможет только специалист фирмы ECLIPSE !!!

Как отключить индикатор защиты

При активированной ESN защите индикатор защиты мигает даже при выключенном зажигании. Его можно отключить.

1. При выключенном питании устройства нажмите кнопку [2], затем FUNC и подержите обе более одной сек.
2. [IND. FLASH] или [IND-----], первая надпись означает индикатор включён, а вторая – выключен. Повтором пункта 1 выберите нужный Вам режим.



Выбор станции (вручную или автоматически)

Короткое нажатие на кнопку – настройка станции вручную.
Нажатие более чем на одну секунду – настройка автоматически.

1. Нажмите кнопку [TUNE SEEK].

Кнопка [\blacklozenge]: Настройки станций по увеличению частоты.

Кнопка [\blacklozenge]: Настройки станций по уменьшению частоты.

Выбор записанных станций

Шесть станций могут быть выбраны (заранее настроенных).
(Смотрите раздел “Запись станций в память вручную”, страница 46).

Как включить диски

1. Нажмите кнопку [PRESET CH].

Кнопка [\blacklozenge]: Выбирает вышестоящий номер кнопки.

Кнопка [\blacklozenge]: Выбирает нижестоящий номер кнопки.

Сначала выберите режим Диск.

▼ Выбор режимов диска

1. Нажмите кнопку [BAND].

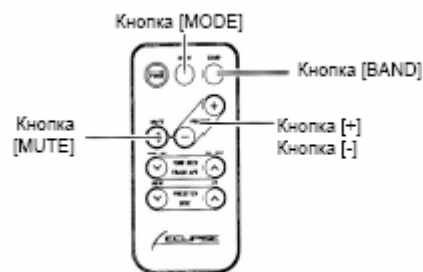
Когда подключены один или два CD чейнджера, нажмите кнопку [BAND] для изменения режимов в порядке CD проигрыватель → CD чейнджер 1 → CD чейнджер 2.

При отсутствии диска в чейнджере или проигрывателе данная операция пропустится.

▼ Переход на следующий или возврат на предыдущий трек во время воспроизведения

1. Нажмите кнопку [TRACK].

Кнопка [\blacklozenge]: Переход на следующий трек.



▼ Мгновенное выключение звука

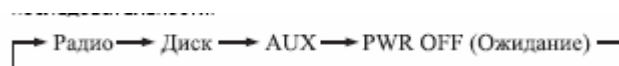
Нажмите кнопку [MUTE] более чем на две секунды для быстрого выключения/включения звука.

Для быстрого выключения/включения звука нажмите кнопку [MUTE] более чем на две секунды, если подключена E-COM, и нажмите кратковременно, если E-COM не подключена.

Переключение режимов воспроизведения

1. Нажмите кнопку [MODE].

Нажмите кнопку для переключения режимов в следующей последовательности:



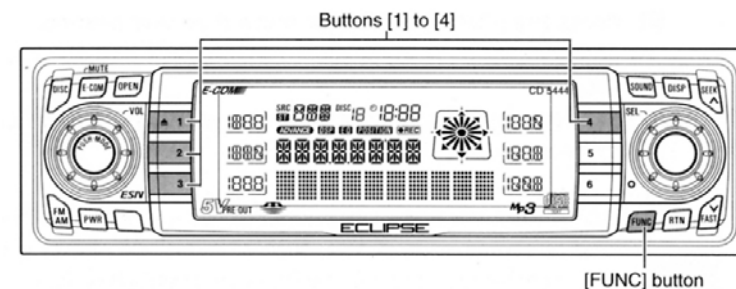
▼ Выбор диапазона FM / AM

Сначала выберите режим Радио.

1. Нажмите кнопку [BAND].

Каждое нажатие переключает

FM1-FM2-BM3-AM



Как прочесть электронный серийный номер.

1. Убедитесь, что питание выключено.
2. Нажмите кнопку [4], а затем FUNC и подержите обе более одной сек. Появится сообщение ESN, а затем восьмизначный серийный номер.



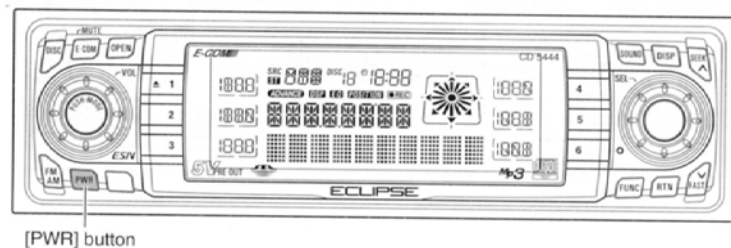
Примечание



- Запишите название альбома, использованного как ключевой диск, на обложке данного руководства.

Рекомендации российской сервисной службы:

- Тщательно изучите процедуру пользования ESN защитой
- В качестве ключевого диска пользуйтесь качественным лицензионным диском промышленного производства
- Если Вы оставляете автомобиль на неохраняемой стоянке, система ESN вряд ли защитит устройство от кражи – используйте самодельную декоративную заглушку
- В начале зимней эксплуатации, если Вы не уверены в качестве своего аккумулятора, защиту ESN лучше отключить



Основные операции

Этот раздел описывает процедуры основных операций. Для получения детальной информации смотрите соответствующий раздел в оглавлении.

Включение/выключение питания

При включении питания состояние, используемое до выключения устройства, такое как воспроизведение диска или тюнера, будет восстановлено. Если в автомобиле не предусмотрено полное снятие напряжения с CD-ресивера, Вам придётся выключать устройство как показано далее в разделах 2 и 3.

1. Для включения питания нажмите кнопку PWR – устройство включится.



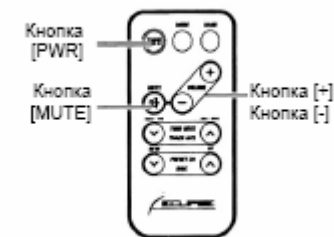
Если автомобиль не оборудован положением ACC (например, Европейский автомобиль), удерживайте нажатой кнопку PWR более двух секунд.

Если устройство находится в режиме ACC OFF, нажатием на PWR перейти в режим Standby, и наоборот

2. Для выключения устройства кратковременно нажмите PWR менее двух секунд.

Устройство перейдёт в режим Standby. При повторном коротком нажатии на кнопку PWR устройство полностью выключено.

3. Для полного выключения питания (т.е. режима ACC OFF) необходимо держать нажатой кнопку PWR более двух секунд.



Включение / выключение

При включении питания восстановится состояние воспроизведения, которое использовалось до выключения устройства, такое как диск, радио.

1. Нажмите кнопку [PWR].

При каждом нажатии кнопки головное устройство включится или выключится.

Если головное устройство выключено, пульт не будет работать.

Управление уровнем громкости

1. Нажмите кнопку [+] или [-].

Кнопка [+]: Увеличивает громкость.

Кнопка [-]: Уменьшает громкость.

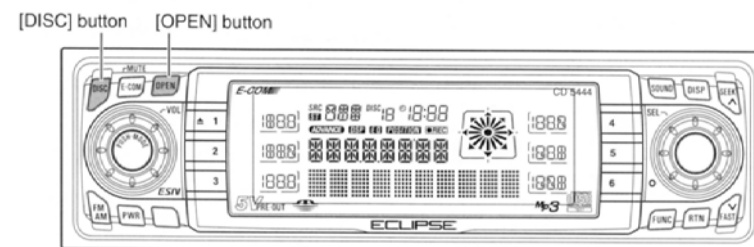
Как пользоваться пультом дистанционного управления типа «карточка» (опция)

Предосторожности при использовании дистанционного управления

- Будьте осторожны, держа пульт, особенно потому, что он маленький и легкий. Падение на твердую поверхность может повредить его частично или полностью.
- Держите пульт подальше от воды, грязи, источников электрического питания.
- Не помещайте пульт вблизи источников тепла, таких как приборная доска и автомобильный тепловентилятор, так как от нагревания он может выйти из строя.
- Не пользуйтесь пультом во время движения, так как это может вызвать аварийную ситуацию.
- При пользовании пультом направляйте его непосредственно на приемник. Приемник может не правильно воспринимать сигналы от пульта, если на него падает яркий солнечный свет.
- Выключайте головное устройство, когда Вы покидаете машину.

Чистка пульта

- Вынимайте батарейки из пульта, если Вы не пользуетесь им долгое время.
- Осуществляйте чистку сухой чистой тряпкой. В случае сильного загрязнения пульта используйте жидкое моющее средство, но не пользуйтесь спиртосодержащими веществами, бензином или шкуркой.
- Не используйте бензин или растворитель. Эти вещества повредят корпус устройства.

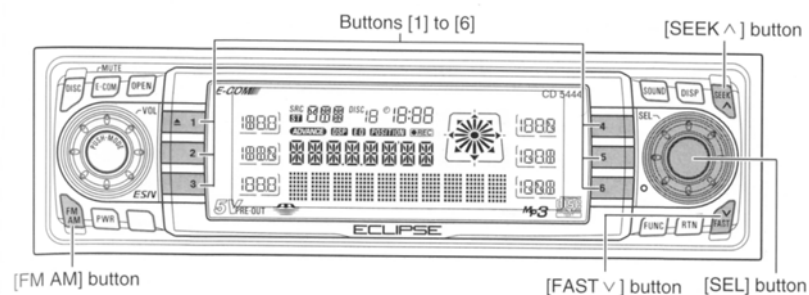


Прослушивание дисков

1. Нажмите кнопку OPEN
2. Вставьте компакт диск в щель загрузчика. Начнётся воспроизведение диска.



При загруженном диске нажатие на кнопку DISC переводит устройство в режим работы с диском (из иного режима, например, прослушивания радио)



Прослушивание радио

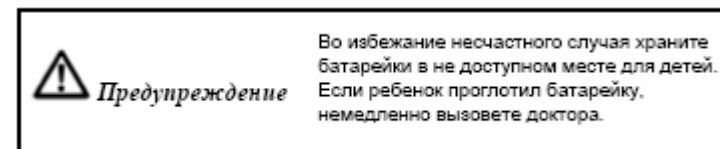
1. Для включения радио нажмите кнопку FM AM.
2. Требуемый диапазон (FM1, FM2, AM..) выбирается путём последовательного нажатия кнопки FM AM
3. Поворотом селектора SEL влево или вправо выберите частоту станции
4. Нажатием кнопок FAST и SEEK включается автопоиск ближайшей станции, выше или ниже по частоте. Если станции были занесены в память, нажатием любой из кнопок 1...6 выберите требуемую станцию.

Изменение шага настройки частот тюнера со стандарта США на европейский

- 1) Аппарат должен быть включён. Переведите его в режим stand-by путём кратковременного (менее 1 сек) нажатия на кнопку power
- 2) Нажав одновременно и удерживая кнопки выбора радиостанций 6 и 1, нажмите SEL 3 раза, пока на дисплее не появится режим "Service Test Mode"
- 3) Поворачивайте SEL по часовой стрелке для выбора Вашего региона
- 4) Нажмите SEL для фиксации выбранного региона
- 5) Нажмите и подержите кнопку power для выхода из режима "Service Test Mode"

Если при сервисе Вашего автомобиля отключался аккумулятор и был перерыв питания аппарата, процедуру перестройки придётся повторить

Замена батареек

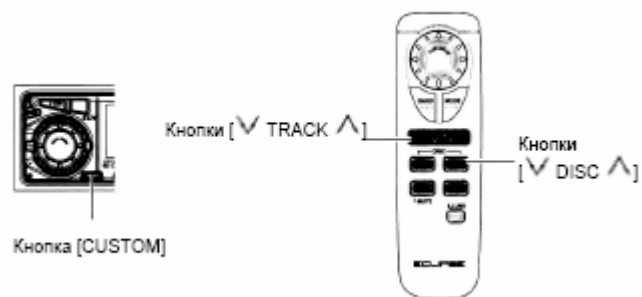


Используйте 2 батарейки серии AA.

1. Снимите крышку отсека для батареек как показано на рисунке.
2. Вставьте две батарейки в отсек.
3. Закройте крышку.

Предостережение

- Будьте осторожны, и не глотайте батарейки.
- Срок годности батареек примерно 1 год. Если пульт работает некорректно или лампа заряда батареек тускло горит, то батарейки следует заменить.
- Соблюдайте полярность при установке батареек.
- Не используйте новые батарейки вместе со старыми.
- Используйте батарейки только одного типа.
- Если из батареек вытекает жидкость, то замените их на новые. Перед установкой протрите отсек батареек сухой тряпкой.



Подсветка пульта дистанционного управления NOB-типа

Нажатием на кнопку [ILLUMI] можно включить подсветку кнопок.

Переключение вариантов настройки пульта

1. Нажмите FUNC на CD ресивере
2. Поверните SEL для выбора REMOTE FUNC
3. Нажмите SEL . Режим переключений активен.
4. Поворотом SEL выберите A или B. Выбор C не рекомендуется, так как опция E-com (Эклипс-коммандер) в России не работает и поэтому не поставляется.

Вариант A –обычные функции кнопок

Вариант B –иные:

DISC ^ - повтор

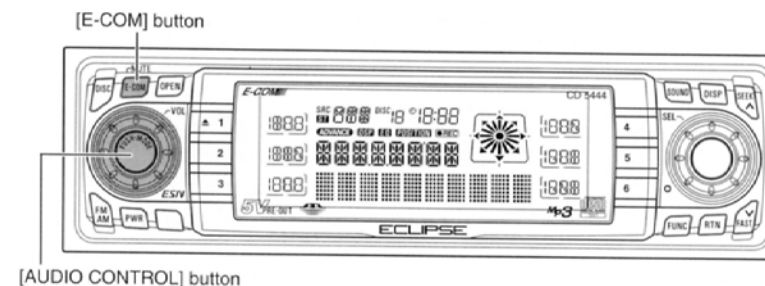
DISC v – ответ

TRACK ^ - следующий

TRACK v –предыдущий

5. Нажмите RTN для выхода из режима.

6. Нажмите FUNC для выхода из настроек функций.



Регулировка уровня громкости

1. Поверните регулятор AUDIO CONTROL влево или вправо.

Поверните влево: Уменьшает уровень громкости.

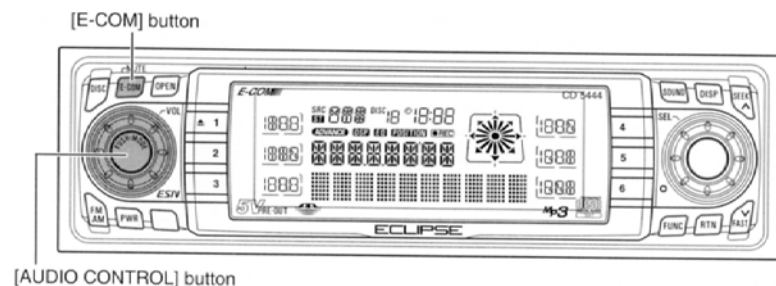
Поверните вправо: Увеличивает уровень громкости.

Нажмите и удерживайте кнопку E-COM более одной сек., если E-COM подключена, и менее одной сек., если E-COM не подключена, для мгновенного отключения или восстановления громкости.

Напоминаем – в Европе и в России пользоваться опцией E-com не представляется возможным



Не регулируйте уровень громкости во время движения - это может вызвать аварию



Выбор параметров регулировки звука.

Различные параметры звука могут быть настроены следующим образом:

1. Нажмите регулятор AUDIOCONTROL менее чем на 1 сек и выберите регулируемый параметр:
 - 1.1 VOL –громкость
 - 1.2 BASS –тембр НЧ (в режиме NORMAL не регулируется)
 - 1.3 TREB- тембр ВЧ (в режиме NORMAL не регулируется)
 - 1.4 BAL –стереобаланс (при выключенном режиме позиционирования слушателя)
 - 1.5 FAD –баланс фронт/тыл (фэйдер)
 - 1.6 NON-F –уровень сигнала на линейном NON-F выходе (регулировки тембра не функционируют)

раздел “Запись станций в память вручную”, страница 46).

Как включить диски

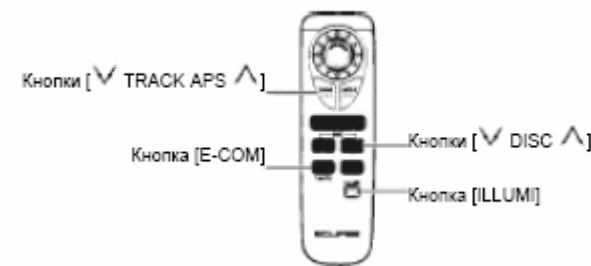
1. Нажмите кнопку [DISC].

Кнопка [\blacklozenge]: Выбирает вышестоящий номер кнопки.

Кнопка [\blacklozenge]: Выбирает нижестоящий номер кнопки.

Сначала выберите режим Диск.

Сначала выберите режим Диск.



▼ Выбор режимов диска

1. Нажмите кнопку [BAND].

Когда подключены один или два CD чейнджера, нажмите кнопку [BAND] для изменения режимов в порядке CD проигрыватель → CD чейнджер 1 → CD чейнджер 2. При отсутствии диска в чейнджере или проигрывателе данная функция пропустится.

▼ Переход на следующий или возврат на предыдущий трек во время воспроизведения

1. Нажмите кнопку [TRACK].

Кнопка [\blacklozenge]: Переход на следующий трек.

Кнопка [\blacklozenge]: Возврат на начало воспроизводимого трека. (Повторно нажмите для возврата на предыдущий трек.)

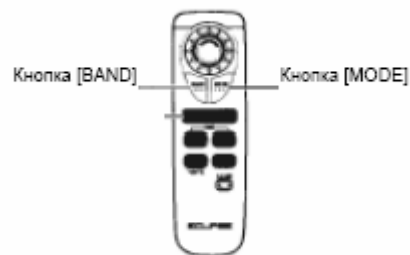
Длительное нажатие на кнопку [\blacklozenge] вызывает ускоренную перемотку вперед, а кнопку [\blacklozenge] – назад.

▼ Переход на следующий или предыдущий диск

1. Нажмите кнопку [DISC].

Кнопка [\blacklozenge]: Выбирает вышестоящий номер диска.

Кнопка [\blacklozenge]: Выбирает нижестоящий номер диска.



Нажмите кнопку [MODE].

Нажмите кнопку для переключения режимов в следующей последовательности:



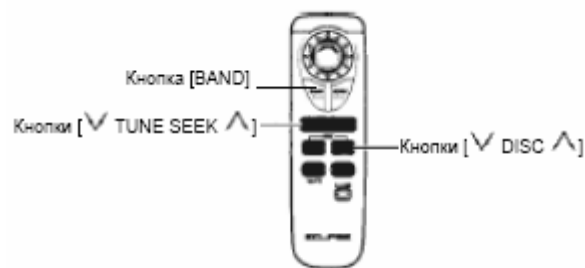
Как включить радио

Сначала выберите режим Радио.

▼ Выбор диапазона FM / AM

1. Нажмите кнопку [BAND].

FM1 –FM2-FM3 -AM



Выбор станции (вручную или автоматически)

Короткое нажатие на кнопку – настройка станции вручную.

Нажатие более чем на одну секунду – настройка автоматически.

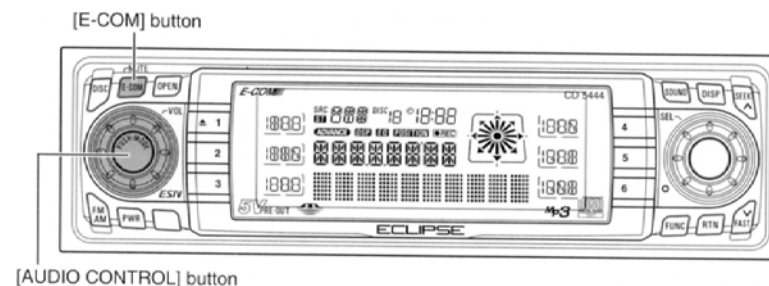
1. Нажмите кнопку [TUNE SEEK].

Кнопка []: Настройки станций по увеличению частоты.

Кнопка []: Настройки станций по уменьшению частоты.

▼ Выбор записанных станций

Шесть станций могут быть выбраны (заранее настроенных). (Смотрите



Volume -ГРОМКОСТЬ –поверните влево для уменьшения, вправо-для увеличения

Bass -ТЕМБР НЧ–поверните влево для уменьшения, вправо-для увеличения

Treb-ТЕМБР ВЧ–поверните влево для уменьшения, вправо-для увеличения

Bal- СТЕРЕОБАЛАНС–поверните влево для смещения звука влево, вправо-для смещения вправо

Fad- БАЛАНС ФРОНТ/ТЫЛ - поверните влево для смещения звука назад, вправо-для смещения вперед

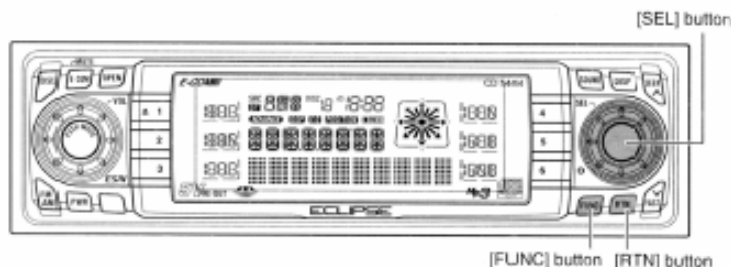
Non-F УРОВЕНЬ ЛИНЕЙНОГО ВЫХОДА NON-F (например, для сабвуфера)–поверните влево для уменьшения, вправо-для увеличения

Включение тонкомпенсации.

Тонкомпенсация увеличивает уровень низких и высоких частот при прослушивании на малой громкости.

Нажмите и удерживайте AUDIO CONTROL, пока не отобразится LOUD ON на экране

Для отключения тонкомпенсации повторите процедуру



Настройка внешнего вида дисплея

Вы можете отрегулировать яркость подсветки, изменить её цвет для кнопок, или совсем отключить подсветку.

- 1 Нажмите кнопку DISP менее чем на 1 сек – Вы войдёте в режим настроек
- 2 Поворотом селектора SEL выбираются следующие параметры:

BRIGHT – ILL - Disp ON/OFF

ЯРКОСТЬ– при помощи поворота [SEL] выберите режим Bright и нажмите на [SEL] для входа в режим регулировки яркости. Поворотом [SEL] выберите уровень яркости, с 1 по 5. Нажмите [RTN] для перехода к следующим настройкам, или [DISP] для выхода из режима настройки

ЦВЕТ– при помощи поворота [SEL] выберите режим ILL и нажмите на [SEL] для входа в режим смены цвета кнопок. Поворотом [SEL] выберите цвет на Ваш вкус –зелёный или красный. Нажмите [RTN] для перехода к следующим настройкам, или [DISP] для выхода из режима настройки

ВКЛ/ВЫКЛ – при помощи поворота [SEL] выберите режим DISP On/Off и нажмите на [SEL] для входа в режим. Поворотом [SEL] выберите ON или OFF. Нажмите [RTN] для перехода к следующим настройкам, или [DISP] для выхода из режима настройки. Если Вы выбрали OFF, то подсветка будет работать только 6 сек после нажатия на очередную кнопку.

Как пользоваться пультом дистанционного управления NOB-типа



Включение / выключение

При включении питания восстановится состояние воспроизведения, которое использовалось до выключения устройства, такое как диск или радио.

1. Нажмите кнопку [PWR].

При каждом нажатии кнопки головное устройство включится или выключится.

Если головное устройство выключено, то пульт не будет работать.

Управление уровнем громкости

1. Нажмите и поверните AUDIOCONTROL

Поворот вправо: Увеличивает громкость.

Поворот влево: Уменьшает громкость.

▼ Мгновенное выключение звука

Нажмите кнопку [MUTE] более чем на две секунды для быстрого выключения/включения звука.

Переключение режимов воспроизведения

Для быстрого выключения/включения звука нажмите кнопку [MUTE] более чем на две секунды, если подключена E-COM, и нажмите кратковременно, если E-COM не подключена.

Настройка 3-х полосного кроссовера (в случае использования 3х полосной акустики)

Кроссовер необходим для выделения каждому узкополосному динамику в Вашей 3х полосной системе именно того диапазона частот, на которые этот динамик рассчитан.

- 1) Поверните SEL для выбора X-over
- 2) Нажмите SEL для входа в режим настройки
- 3) Поверните SEL для выбора фильтра
Hi (фильтр для твиттера) – M-LPF (срезание ВЧ со среднечастотного динамика) – M-HPF (срезание НЧ со среднечастотного динамика) – Low (фильтр для НЧ динамика)
- 4) Поворотом SEL выберите частоту среза фильтра

Hi/M-LPF

200-250-315-400-500-630-800 -1kHz-1,25kHz-1,6kHz-2kHz-2,5kHz-3,15kHz-4kHz-5kHz-6,3kHz-8kHz-10kHz

M-HPF/Low

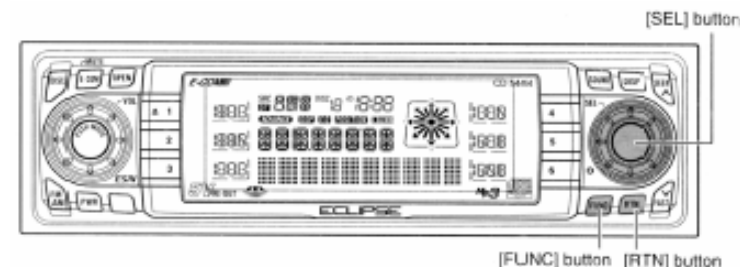
63-80-100-125-160-200

- 5) Нажатием SEEK и FAST отрегулируйте наклон частотной характеристики фильтра за частотой раздела (крутизну среза).
Вы можете выбрать из:
PASS (фильтр выкл) -6 db/oct -12 db/oct -18 db/oct – 24 db/oct
Повторите п.п. 3-5 для остальных фильтров
- 6) Нажмите RTN для выхода
- 7) Нажмите SOUND или повторно RTN для выхода из режима настроек

Мультигармонизер в русской инструкции не рассматривается, так как в России использовать E-som невозможно, и mp3 в данной модели не поддерживается

Настройки фазировки динамиков Non-F Phase

- 1) Поверните SEL для выбора Non-F Phase
- 2) Нажмите SEL
- 3) Поворотом SEL выберите NORMAL или REVERSE (прямую или обратную фазу)
- 4) Нажмите RTN для выхода
- 5) Нажмите SOUND для выхода из режима настроек



Какие настройки можно делать в режиме FUNCTION

1. Нажмите FUNC

2. Поверните SEL

Вы сможете выбрать:

- заголовок (Title)
- название станции (Station name)
- звук. сигнал кнопок (Guide Tone)
- функции использования памяти (Memory Func)
- функции пульта ДУ (Remote func)
- отключение часов (Clock on/off)
- установку времени (Clock adjust)

Отключение звуковых сигналов нажатия кнопок

1. При помощи поворота SEL выберите режим GUIDE TONE
2. нажмите на SEL для входа в режим. On/Off
3. Поворотом SEL выберите ON или OFF.
4. Нажмите RTN для перехода к следующим настройкам
5. Нажмите FUNC или RTN для выхода

ВКЛ/ВЫКЛ ОТОБРАЖЕНИЯ ЧАСОВ

1. При помощи поворота SEL выберите режим CLOCK DISP On/Off
2. Нажмите на SEL для входа в режим.
3. Поворотом SEL выберите ON или OFF.
4. Нажмите RTN для перехода к следующим настройкам
5. Нажмите FUNC или RTN для выхода

В режиме POWER OFF часы можно вызвать на дисплей нажатием на кнопку 6

Настройка задержек звука.

Производится для максимальной натуральности звука в салоне автомобиля.

1. Поверните SEL для выбора Time Alignment
2. Нажмите SEL для входа в режим
3. Нажмайте SEL короткими (менее 1 сек) нажатиями для выбора конкретного динамика для подстройки
Hi-L – Hi-R – Mid-L –Mid-R –Low-L – Low-R
4. Поверните SEL для выбора наиболее удалённого от слушателя динамика и затем отрегулируйте время задержки. Поворотом вправо время увеличивается (до 5 мс максимум), а влево – уменьшается.

Рассчитывается время очень просто. Измерьте рулеткой расстояние от головы слушателя до дальнего динамика, затем до ближнего. От большего числа отнимите меньшее и результат разделите на 34 (постоянная, связанная со скоростью звука)

5. Нажатиями на SEEK и FAST отрегулируйте уровень громкости каждого динамика и 6)повторите операции с 3 по 5ую для остальных.
6. Нажмите RTN для выхода
7. Нажмите SOUND или повторно RTN для выхода из режима настроек

Вы можете корректировать настройку в 10 точках

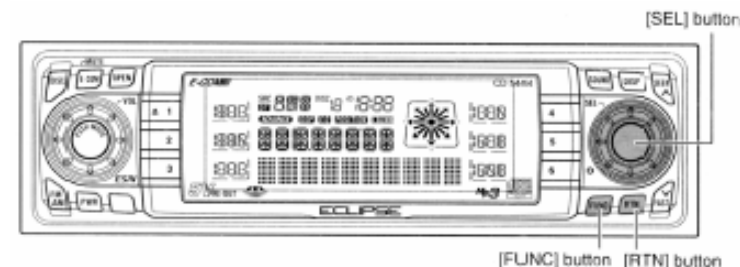
1. Поверните SEL для выбора EQ
2. Нажмите SEL
3. Для выбора частотного диапазона нажимайте (кратковременно) на SEL
Hi1 –Hi2-Hi3-Hi4 –Hi5 –Mid1-Mid2-Mid3-Mid4-Mid5
4. Поворотом SEL выберите частоту настройки

Hi: 200 -250-315-400-500-630-800-1kHz-1,25kHz-1,6kHz-2kHz-
2,5kHz-3,15kHz-4kHz-5kHz-6,3kHz-8kHz-10kHz-12,5kHz-16kHz
Mid: 63-80-100-125-160-200-250-400-500-630-800-1kHz-1,25kHz-
1,6kHz-2kHz-2,5kHz-3,15kHz-4kHz-5kHz-6,3kHz-8kHz-10kHz-
12,5kHz-16kHz

5. Увеличить уровень сигнала можно кнопкой SEEK , уменьшить кнопкой FAST
6. Для выбора ширины полосы данного частотного фильтра (добротности Q) нажмите кнопку[6]
Normal (средняя) – Sharp (узкая) –Slow (широкая)
7. Повторите п.п. 3 – 6 для подстройки ширины полосы других частот
8. Нажмите и подержите кнопки с 1ой по 5ую для запоминания регулировок
9. Для перезаписи настроек необходимо повторить процесс. Одновременно в памяти сохраняются настройки кроссовера и временных задержек
10. Нажмите RTN для выхода
Нажмите SOUND более 1 сек для выхода из режима настроек

Вызов из памяти предварительно записанных настроек

- 1 Поверните SEL для выбора EQ
- 2 Нажмите SEL
- 3 Кнопками с 1ой по 5ую (подержав кнопку менее 2 сек), выберите записанную настройку
- 4 Нажмите RTN для выхода
- 5 Нажмите SOUND более 1 сек для выхода из режима Настроек



Установка времени (возможна только 12 часовая шкала)

1. Поверните SEL для выбора CLOCK ADJ
2. Нажмите SEL
3. Поверните SEL для выбора разряда. Часы и минуты будут отображаться на дисплее
4. Нажмите SEEK или FAST для перевода времени вперед и назад
5. Нажмите RTN для перехода к следующим настройкам
6. Нажмите FUNC или RTN для выхода

Отображение напоминаний

Если напоминания включены, то по нажатию кнопок [1] – [5] эти напоминания появляются.

Установка напоминаний

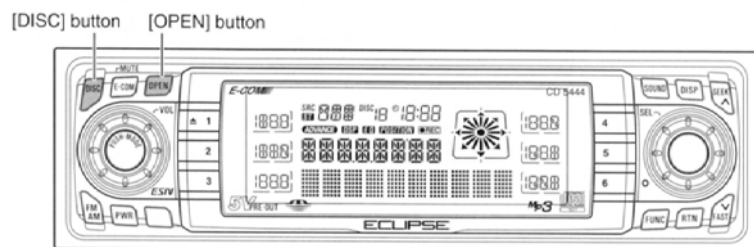
В режиме Standby нажмите и подержите любую кнопку [1] – [5] более двух сек.

- 1) Нажатием кнопки SEEK выбираются буквы или цифры
- 2) Нажатием кнопок SEL или FAST выбирается позиция буквы или цифры в слове
- 3) Поворотом SEL выбирается нужная буква или цифра
- 4) Нажмите RTN.
Запись завершена.

Всего можно занести 5 напоминаний по 30 символов

Удаление напоминаний

- 1) В режиме Standby нажмите и подержите любую кнопку [1] – [5] более двух сек.
- 2) Нажатием кнопки [6] выбранное напоминание стирается.



Изменение режима дисплея

1) Нажмите DISP более чем на одну секунду. Каждое такое нажатие переключает режимы А и В. В режиме А отображаются занесённые в память станции в режиме радио, а в режиме диска –установки SCAN, RPT, RAND. В режиме В эти данные не отображаются.

Профессиональный режим настроек PRO

1. Нажмите SOUND менее 1 сек для входа в режим настроек звука
2. Нажмите SOUND более 2 сек

По каждому нажатию переключаются последовательно режимы PRO и NORMAL.

В профессиональном режиме появляется надпись PRO MODE ON



–при использовании 3х полосной схемы усиления звука НИКОГДА не переключайтесь из PRO в NORMAL – можно повредить динамики (из-за отключения кроссовера)
–если во время регулировок нажать SOUND, система вернётся в обычный рабочий режим

3. Поверните SEL для выбора:

PEQ(параметрич. Эквалайзер) – **Time Alignment** (задержки звука во времени)-**X-OVER** (кроссовер) - **Harmonizer** (улучшение звучания сжатых аудиоматериалов) – **Non-F Phase** (фазировка каналов)

Параметрический эквалайзер

Среднечастотный диапазон (Group 1) позволяет производить регулировку в 5 диапазонах (M1 –M5) 25ти частот

Высокочастотный диапазон (Group 2) позволяет производить регулировку в 5 диапазонах (H1 –H5) 20ти частот

По умолчанию выставлена 1 частота в каждом диапазоне (10 частот в обоих диапазонах)



–частоты в каждом из диапазонов не могут взаимно дублироваться

–при желании выставить частоту в диапазоне M1, необходимо эту же частоту в диапазоне M5 сначала перестроить

Пример –если Вы хотите в диапазоне H-1 выставить частоту 1,25 кГц, сначала перестройте данную частоту на другую в диапазоне M-5

Регулировка частоты среза кроссовера

1. Поверните селектор для выбора X - OVER
2. Нажмите SEL
3. Поверните SEL для выбора
63 Hz- 80Hz-100 Hz -125 Hz -160Hz -200Hz
4. Нажмите SEEK или FAST для выбора крутизны среза
5. Нажмите RTN.

Другие регулировки задержек могут быть сделаны в этом режиме.

6. Нажмите RTN.

Другие звуковые регулировки могут быть сделаны в этом режиме.

7. Нажмите SOUND или RTN для выхода из режима настроек.

Настройки фазировки динамиков Non-F Phase

1. Поверните SEL для выбора Non-F Phase
2. Нажмите SEL
3. Поворотом SEL выберите NORMAL или REVERSE (прямую или обратную фазу)
4. Нажмите RTN для выхода
5. Нажмите SOUND более 1 сек для выхода из режима настроек

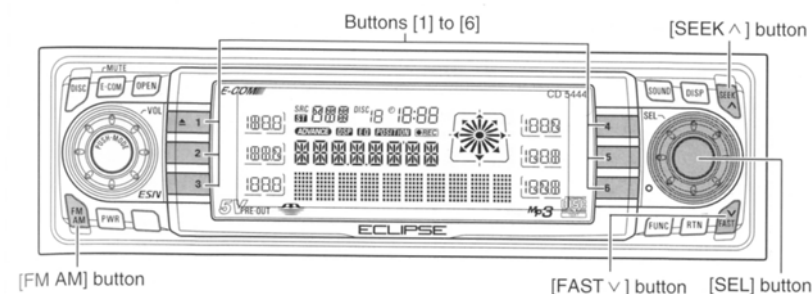
Как управлять проигрывателем компакт-дисков

Нажмите кнопку DISC для включения режима.

Прослушивание CD

1. Нажмите кнопку DISC - начнётся воспроизведение.
2. Если в систему добавлен CD-чейнджер каждое нажатие на кнопку диск будет переключать режимы

CD-чейнджер 1 - CD-чейнджер 2 - CD



Переход к следующему треку или возвращение к предыдущему.

Поверните селектор SEL влево или вправо. Для проигрывания предыдущего трека влево, а для последующего – вправо.

Прямое и обратное перемещение по диску.

Для перемещения вперёд и назад по композициям используйте кнопки SEEK и FAST.

Проигрывание начала композиции

Нажмите кнопку [4], каждая композиция будет воспроизведена в виде начального десяти секундного отрезка, и так пока нажата кнопка.

Повтор трека

Нажмите кнопку [5] для повтора трека.

Воспроизведение треков в случайном порядке.

Нажмите кнопку [6] для такого режима воспроизведения.



В режиме «случайного воспроизведения» кнопка [5] может быть использована для повтора. Иногда один и тот же трек может проигрываться несколько раз – это нормально.

Извлечение диска

1. Нажмите OPEN менее чем на одну сек.
Передняя панель откроется. Диск выдвинется..

2. Извлеките диск и нажмите OPEN. Передняя панель закроется либо повернётся на тот угол, что был до работы с диском.

В случае 15-ти сек после извлечения диска, при отсутствии каких либо действий, передняя панель закроется автоматически.



Закрывайте панель для её сохранности. Не пытайтесь закрывать панель рукой – вы можете её повредить

Выбор типа кузова автомобиля.

1. Поверните селектор для выбора CAR TYPE
2. Нажмите SEL
3. Поверните SEL для выбора
Compact – Sedan – Wagon – Mini Van – SUV – Truck
4. Нажмите RTN.
Другие регулировки задержек могут быть сделаны в этом режиме.
5. Нажмите RTN.
Другие звуковые регулировки могут быть сделаны в этом режиме.
6. Нажмите SOUND более 1 сек из режима настроек.

Выбор места установки твитеров (на переднюю панель (DASH) или в дверь (DOOR)).

1. Поверните селектор для выбора TWEETER
2. Нажмите SEL
3. Поверните SEL для выбора
NO – DASH - DOOR
4. Нажмите RTN.
Другие регулировки задержек могут быть сделаны в этом режиме.
5. Нажмите RTN.
Другие звуковые регулировки могут быть сделаны в этом режиме.
6. Нажмите SOUND более 1 сек для выхода из режима настроек.

Выбор места установки задних динамиков

1. Поверните селектор для выбора REAR SP
2. Нажмите SEL
3. Поверните SEL для выбора
OTHERS - DOOR
4. Нажмите RTN.
Другие регулировки задержек могут быть сделаны в этом режиме.
5. Нажмите RTN.
Другие звуковые регулировки могут быть сделаны в этом режиме.
6. Нажмите SOUND более 1 сек для выхода из режима настроек.

Точные настройки параметрического эквалайзера

Вы можете произвести точную настройку частоты эквалайзера с помощью однодиапазонного параметрического эквалайзера.

1. Поверните SEL для выбора EQ и нажмите SEL
2. Нажмите SEL более чем на 1 сек
3. Поворотом SEL выберите частоту (обратите внимание – шаг частот сдвинут на 1/2 октавы вверх)
4. Нажатием на SEEK Л вы увеличите усиление, а кнопкой FAST V - уменьшите
5. Короткими (до 1 сек) нажатиями на [6] выберите ширину пика подъёма или ослабления (добротность регулятора)

SLOW (широкий пик) – Normal – SHARP (узкий пик)

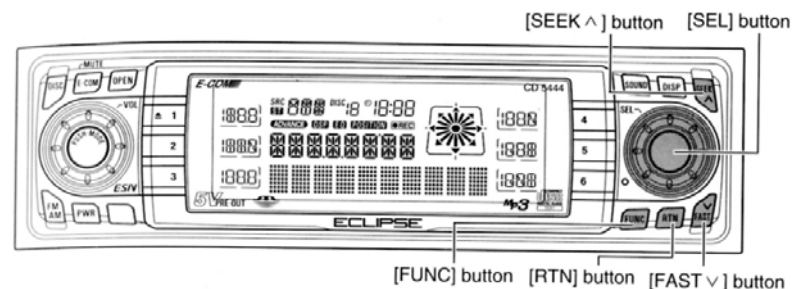
6. Нажмите SEL более чем на 1 сек и Вы вернётесь в режим настройки эквалайзера.
7. Нажмите RTN в этом случае регулировка звука может быть продолжена.
8. Нажатием на SOUND более 1 сек для выхода из режима регулировок.

Задержки сигналов во времени T-ALIGN

1. Поверните SEL для выбора T-ALIGN
2. Нажмите SEL
3. Поворотом селектора SEL выберите нужную регулировку POSITION (местоположение) – CAR TYPE (тип а\м) – TWEETER (ВЧ динамик- твиттер) - REAR SP (кажущаяся слушателю длина салона)

Выбор позиции слушателя

1. Поверните SEL для выбора Position
2. Нажмите SEL
3. Поворотом селектора SEL выберите нужную позицию OFF – Front L – Front R –Front -Rear
4. Нажмите RTN в этом случае регулировка звука может быть продолжена.
5. Нажатием на SOUND более 1 сек для выхода из режима регулировок.



Создание заголовков для компакт-дисков

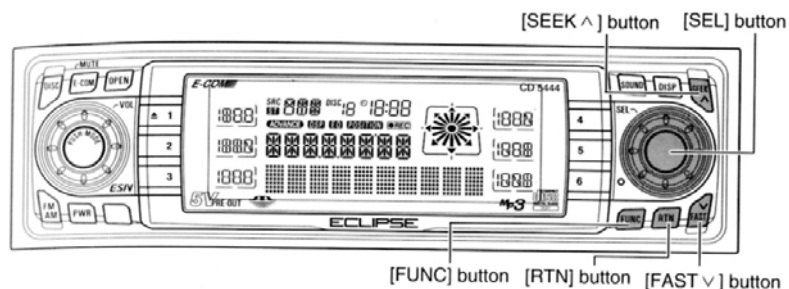
Вы можете создать заголовок и для вашего CD

1. Нажмите кнопку FUNC, менее чем на одну сек в режиме CD
2. Поверните SEL для выбора TITLE
3. Нажмите SEL
4. Нажатием кнопки SEEK, вы можете выбрать нужный тип символов, между алфавитом, нумерацией и символами [!\$?] .
5. Попеременным нажатием на SEL и FAST выберете позицию для ввода символов. SEL – перемещает курсор вправо, а FAST – влево.
6. Поворотом селектора SEL влево и вправо вы можете соответственно перемещаться по алфавиту и нумерации вперёд или назад.



Максимум 12 символов может содержать заголовок. От 30 до 100 заголовков может быть сохранено. При наполнении памяти стирается название самого старого из использованных дисков

7. Нажмите RTN
 8. Нажмите FUNC для выхода
- Заголовок компакт диска записан в память.



Изменение заголовков для компакт-дисков

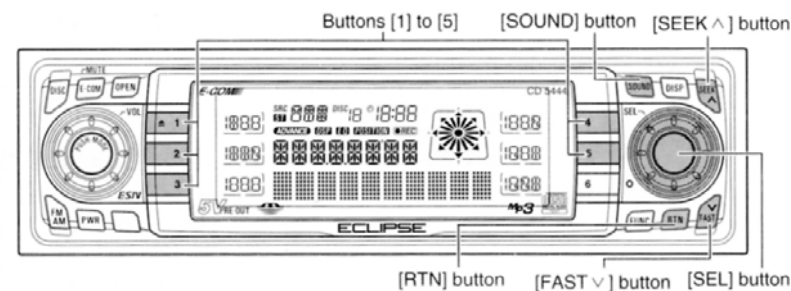
Вы можете изменить созданный ранее заголовок:

1. Нажмите кнопку FUNC, менее чем на одну сек.
2. Поверните SEL для выбора TITLE
3. Нажмите SEL
4. Нажмите вместе кнопки SEL и FAST
5. Нажмите RTN
6. Нажмите FUNC для выхода

Заголовок компакт диска записан в память.

Удаление созданных заголовков

1. Нажмите кнопку FUNC, менее чем на одну сек.
2. Поверните SEL для выбора TITLE
3. Нажмите SEL
4. Подержите кнопку [6] нажатой более двух сек.
5. Нажмите RTN
6. Нажмите FUNC для выхода



Тонкая подстройка эквалайзера

В любой из фиксированных настроек возможна тонкая подстройка

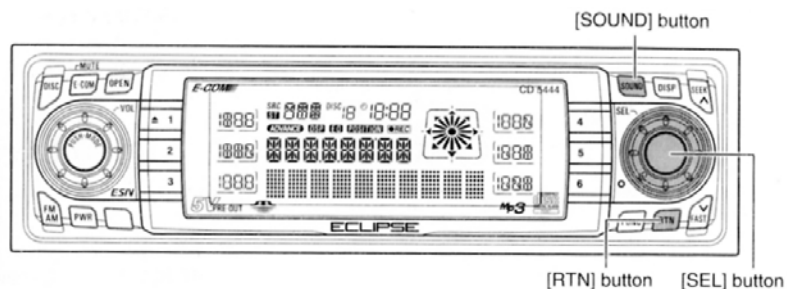
1. Войдите в настройки эквалайзера
2. Поверните SEL для выбора частоты регулировки
63Hz.....16kHz
3. Увеличить уровень на выбранной частоте позволяет кнопка SEEK Л, а уменьшить – кнопка FAST V
4. Нажав и подержав любую из кнопок [1][5] более 2 сек Вы можете зафиксировать настройку.

Для изменения этой настройки просто повторите предыдущие шаги

5. Нажмите RTN в этом случае регулировка звука может быть продолжена.
6. Нажатием на SOUND более 1 сек можно выйти из режима регулировки.

Выбор настроек эквалайзера из памяти

1. Поверните SEL для выбора EQ
2. Нажмите SEL
3. Выберите нужную кнопку от 1 до 5 и кратковременно нажмите. Настройка тембра будет выбрана.
4. Нажмите RTN в этом случае регулировка звука может быть продолжена.
5. Нажатием на SOUND более 1 сек для выхода из режима регулировок.



Операции в нормальном режиме (NORMAL)

1. Кратковременно (менее 1 сек) нажмите SOUND для входа в режим настройки звука.
 2. Нажмите эту же кнопку, более чем на 2 сек. Режим будет переключаться каждый раз при нажатии кнопки.
- Режиму «нормальный» соответствует сообщение PRO MODE OFF.



Если во время регулировок Вы нажмёте на кнопку SOUND, устройство выйдет из режима регулировок звука

3. Поверните селектор SEL для выбора EQ –Time Alignment – Xover – NON F phase

Настройки эквалайзера

1. Поверните SEL для выбора EQ
2. Нажмите SEL
3. Поверните SEL для выбора POPS – ROCK – JAZZ – CLASSIC - VOCAL- NEWS - EQ OFF
4. Нажмите RTN в этом случае регулировка звука может быть продолжена.
5. Нажатием на SOUND более чем на 1 сек можно выйти из режима регулировки.

Изменение использования памяти для заголовков CD и названий радиостанций

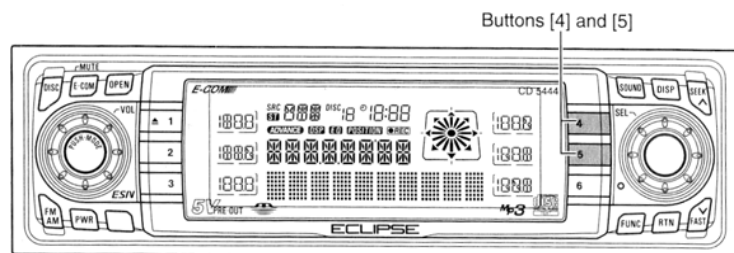
- 1) Нажмите кнопку FUNC, менее чем на одну сек.
- 2) Поверните SEL для выбора Memory Func
- 3) Нажмите SEL
- 4) Поверните селектор для выбора адресов от A до E
A – AM\FM 1/3, 30 CD titles
B – AM\FM 2/5, 40 CD titles
C – AM\FM 1/3, 60 CD titles
D – AM\FM 2/5, 80 CD titles
E – AM\FM 3/8, 100 CD titles
- 5) Нажмите RTN
- 6) Нажмите FUNC для выхода

Отображение CD – текста

Устройство поддерживает отображение CD-текста с дисков помеченных значком TEXT

1. Нажмите DISP более чем на одну сек.

При отображаемом CD-тексте кнопкой DISP можно выбирать между заголовками диска и заголовками песен



Воспроизведение MP3

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Воспроизведение дисков mp3 на данном устройстве невозможно без подключения устройства E-COM ("ЭКЛИПС-коммандер"). В свою очередь, использование опции "ЭКЛИПС-коммандер" в условиях Европы и России также невозможно.

Поэтому **все сведения на стр 34, 35 и 36 носят справочный характер** и обеспечивают соответствие глав в американском и русском вариантах настоящей инструкции.

К тому же, максимальный для модели 8053 битрейт 128 кб/сек не обеспечивает соответствующего качества звука (в силу этого не используется студиями звукозаписи в России).

Пожалуйста, не пытайтесь "открыть" данную функцию, подключая что-либо к выходу E-com, т.к. это цифровая шина и аналог "эмулятора CD-чейнджера" подключать к устройству бесполезно.

Поддерживаемые стандарты MP3

- Поддерживаемые стандарты MPEG-1 Audio Layer III, MPEG-2 Audio Layer III
- Поддерживаемые частоты 22,05, 44.1 KHz
- Поддерживаемые битрейты 8,16, 32, 40,48,56, 64, 80, 96, 112, 128 кб/сек ТОЛЬКО

Воспроизведение mp3

При загрузке диска, устройство считывает все заголовки файлов. В это время ни чего не звучит. Рекомендуется не записывать файлы с различными расширениями на используемый диск – устройству легче будет считать содержимое диска

составляет для данного устройства 12 децибел на октаву, что позволяет разделять частотные участки весьма эффективно, препятствуя попаданию на динамик тех частот, на воспроизведение которых он не рассчитан.

В расширенном режиме настроек возможно выделение сигналов для сабвуфера, при этом на фронтальные и тыловые динамики подводятся частоты выше 63-200 гц (регулируется), а на сабвуфер – ниже указанных частот.



Примечание:



при установке сабвуфера сзади, постарайтесь снизить частоту раздела как можно ниже, исходя из басовых возможностей фронтальных и тыловых динамиков. Рекомендуется выбирать частоты раздела несколько ниже 120 гц для 13 см динамиков и в районе 90 гц – для 16см

Time alignment –задержка звука во времени. Так как слушатель в автомобиле находится не посередине между 2мя или 4мя динамиками, а на разном расстоянии от них (около левого переднего, как правило), колебания звуковых волн доходят до слушателя от разных динамиков спустя разные промежутки времени и в произвольной фазе сигнала. Это нарушает естественность воспроизведения (пространственного восприятия исходного музыкального материал)а и не позволяет получить реалистичной звуковой сцены. Базовый метод настройки позволяет вводить необходимую задержку от каждого динамика, соотнося его реальному расстоянию от слушателя.

В расширенном режиме настроек Вы можете выбрать позицию слушателя в салоне, тип ТС (седан, минивэн и т.д.), настроить твиттеры (для отсутствия раздвоения голоса и инструментов на средних частотах), а так же, соотнося расстоянию до тыловых динамиков, можно удалить или приблизить звук от них, для наибольшей достоверности.

Multiharmonizer – улучшает звучание mp3

Non-fader phase –функция позволяет скорректировать фазу звука на басовых частотах, для исключения взаимного подавления (или некорректного подчёркивания) баса при сложении и вычитании низкочастотных звуковых колебаний, приходящих от разных динамиков, часто не совсем удачно размещённых в салоне.

Режимы настроек звука

Имеется 2 уровня режимов настройки – нормальный и PRO. Расширенный режим PRO рассчитан на опытного пользователя, нормальный – на обычного.

Краткое описание регулировок:

Graffice equalizer – эквалайзер предлагает Вам 6 предварительных вариантов настройки тембра звука, с возможностью тонкой подстройки каждого из 6-ти по уровню сигнала

Parametric equalizer – параметрический эквалайзер имеет регулируемые частоты подъёма и ослабления звука, а также позволяет регулировать ширину полосы, в которой производится регулировка и уровень сигнала на данной частоте. Позволяет очень точно настроить амплитудно-частотную характеристику в салоне, с учётом материала кресел (поглощение некоторых частот), размера и расположения окон (отражения на некоторых частотах). Для этого, в отличие от простого эквалайзера, в параметрическом и сделана перестройка центральной частоты и ширины полосы (узости пика подъёма или ослабления) – Вы можете выбирать любые нужные участки частотного диапазона, воспроизводимого системой и производить очень точную подстройку.

В расширенном режиме настроек Вы можете производить точную корректировку в одной 13 частотных полос, которая в случае использования обычного эквалайзера была бы просто фиксированной.

Crossover – кроссовер позволяет использовать многополосное воспроизведение, так как для одиночного (даже широкополосного динамика) достоверное воспроизведение частот от 20 Гц до 20 кГц является весьма сложной задачей. Для этого используется несколько динамиков, каждый работает в своей полосе частот (бас, средние, высокие). Кроссовер позволяет отвести каждому из динамиков именно ту полосу частот, в которой можно получить от него высокую верность воспроизведения. Кроссовер состоит из фильтров, называемых по полосе пропускания соответственно:

HPF (ФВЧ) – фильтр, пропускающий высокие частоты

LPF (ФНЧ) – фильтр, пропускающий низкие частоты

В диапазоне средних частот используются 2 фильтра – ФВЧ, ограничивающий среднечастотный диапазон снизу и ФНЧ, ограничивающий сверху.

При настройке ФВЧ, частоты, находящиеся ниже частоты настройки фильтра, ослабляются. При настройке ФНЧ, частоты, находящиеся выше частоты настройки фильтра, ослабляются. Крутизна среза

Время воспроизведения

Время (длительность) воспроизведения, отображаемое устройством, может быть не совсем корректно

Отображение порядка имён файлов и папок

- 1) Сначала отображаются папки по алфавиту или порядку нумерации
- 2) Затем отображаются файлы по алфавиту или порядку нумерации

Прослушивание дисков MP3

1. Нажмите DISC для переключения в режим воспроизведения

При подключении 1 или 2х (максимум) наружных CD чейнджеров, в список режимов будут добавлены CD changer 1 и CD changer 1. Если в чейнджере нет диска, он будет пропущен.

необходимо нажать и подержать кнопку 3 более 1 сек

Переход к следующему трэку(файлу) и возврат к предыдущему

Поворотом селектора SEL влево можно вернуться к предыдущему, а вправо – перейти к следующему трэку

Пропуск следующей или предыдущей папки

Нажмите кнопки 1 или 2 – первую для следующей папки, вторую – для нижестоящей в оглавлении

Возврат в корневой каталог диска

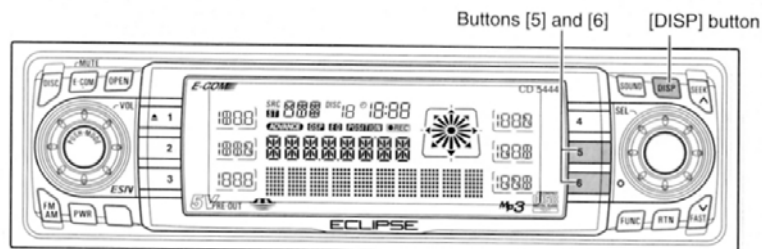
В корневом каталоге после воспроизведения файлов, устройство возвращается к самому первому файлу

Нажмите RTN для выхода в корневой каталог

Проигрывание начальных 10 сек каждого трэка

Нажмите кнопку 4

Начнётся обзор по 10 сек треков в текущей папке. Нажатие на кнопку до появления сообщения FOLDER SCAN – приведёт к обзору первых 10 сек первого файла каждой папки диска.



Повтор файла

Нажмите кнопку 5

Файл будет повторен. Нажатие кнопки до появления сообщения FOLDER RPT приведёт к повторению текущей папки.

Воспроизведение файлов в случайном порядке

1 Нажмите кнопку [6]

После нажатия начнётся воспроизведение в случайном порядке. Если подержать кнопку до появления FOLDER RAND, все файлы во всех папках будут воспроизведены в случайном порядке

Отображение заголовков

Нажмите DISP более чем на 1 сек.

Каждый раз после нажатия порядок отображения имён будет изменяться

Название папки – Название файла – Тэг

НАПОМИНАЕМ:

Воспроизведение дисков mp3 на данном устройстве невозможно без подключения устройства E-COM ("ЭКЛИПС-коммандер"). В свою очередь, использование опции "ЭКЛИПС-коммандер" в условиях Европы и России также невозможно.



4. МНОГОЛУЧЕВОЙ ПРИЕМ

Отражающие характеристики FM радио волн вызывает другую проблему, называемую многолучевые сигналы FM волны, отражающие от зданий, гор и т.д. Когда антенна получает прямые и отраженные волны в одно и то же время, часто появляется искажение звука в верхнем диапазоне, такие как статические или контрастные голоса. ЭТО НЕ ЯВЛЯЕТСЯ НЕИСПРАВНОСТЬЮ ТЮНЕРА. Только передвижение в другую зону с более чистым пути сигнала может исправить насыщение.



Характеристики FM приема

В общем, FM имеет лучшее качество звука, чем AM. Однако FM и FM стерео прием имеют некоторые характеристики, не сопоставимые с AM. При движении автомобиля FM является более сложным диапазоном для приема, чем AM. Следующие пояснения показывают, чего ожидать от FM приема, и как достичь удовлетворительной эффективности.

1. ЧЕМ FM ПРИЕМ ОТЛИЧАЕТСЯ ОТ AM

Характеристика транслируемых сигналов – это нижние частоты при дальнейшей передаче. FM частоты являются более высокими, чем AM частоты. (подобно пучку света): они не изгибаются, но они будут отражены.

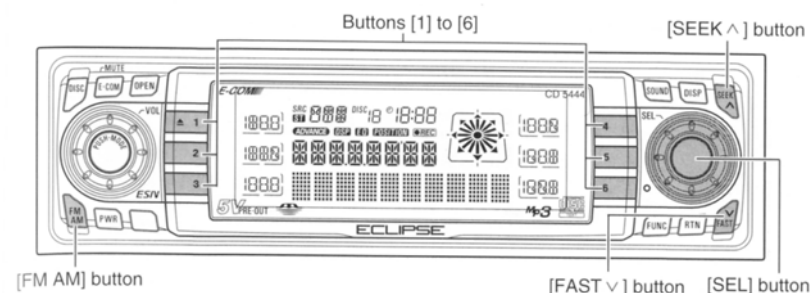
Часто, преградами являются здания, горы и т.д., обеспечивая прямой и непрямой путь приема до Вашей автомобильной антенны. Расстояние, на котором FM станции могут удовлетворительно приниматься, обычно отличается от расстояния, на котором AM станции могут приниматься.

2. ЗАТУХАНИЕ

При слабом сигнале FM станции могут полностью затухать. В зонах слабого сигнала, таких как близкие возвышенности, низины или туннели, среди высотных зданий и т.д., Вы можете слышать только шум. ЭТО НЕ ЯВЛЯЕТСЯ НЕИСПРАВНОСТЬЮ ТЮНЕРА. В этом случае Вы можете только подождать, пока Вы не выйдете в зону лучшего приема, настроить другую принимаемую станцию, или уменьшить уровень звука.

3. ЗОНА ПРИЕМА FM РАДИОВЕЩАНИЯ

Домашний ресивер может принимать слабые FM стерео сигналы с помощью высокой, направленной или ультра чувствительной антенны. В движущем автомобиле зона уверенного приема ограничена из-за изменения условий приема при передвижении, включая тип и высоту антенны радиовещания, мощность сигнала, помехи двигателя и т.д. Для лучшего приема антенна должна подбираться индивидуально.



Прослушивание радиопередач

Нажмите FM AM для входа в режим. Всего в память тюнера можно занести 18 станций FM и 6 станций AM

Настройка на станцию

Нажмите FM AM для выбора диапазона

Диапазоны будут переключаться FM1 –FM2-FM3-AM

1. Поверните SEL влево или вправо для настройки на станцию
2. Нажатием на кнопки SEEK /FAST можно начать автопоиск ближайшей станции

Автоматическое занесение радиостанций в память (ASM)*

1. Нажмите FM AM для выбора диапазона
Диапазоны будут переключаться FM1 –FM2-FM3-AM
2. Нажмите SEL более чем на 1 сек до звука "бип"

При этом запускается автопоиск 6 ти станций, мигает индикатор ASM и станции запоминаются в ячейках 1 – 6. Они соответствуют кнопкам 1-6-кнопкам выбора радиостанции.

При записи новой частоты станции, старая в этой ячейке стирается

** функция ASM использует шаг частот США, пожалуйста используйте ручное занесение в память.*

Ручное занесение радиостанций в память

1. Нажмите FM AM для выбора диапазона
2. Поверните SEL вправо или влево для настройки на станцию
3. Выберите № ячейки 1...6 и нажмите соотв. кнопку более чем на 2 сек



При отсоединении аккумулятора, все станции из памяти будут стёрты. Повторите процедуру занесения.

Прослушивание станций по 5 секунд

1. Нажмите SEL менее чем на 1 сек.
Появится надпись P SCAN и станции в 1- 6 ячейках будут проиграны по 5 сек
2. На нужной Вам станции, нажмите SEL снова

Присвоение названий радиостанциям

1. Нажмите FUNC менее чем на 1 сек
2. Поверните SEL для выбора STATION NAME
3. Нажмите SEL
4. Нажмитее SEEK для выбора букв , цифр или символов
5. Нажимайте SEL или FAST для выбора позиции буквы в слове (максимум -10 знаков)
6. Поворотом SEL влево или вправо, можно выбрать нужную букву или цифру
7. Нажмите RTN для выхода в режим настроек
8. Нажмите FUNC для возврата в обычный режим

Максимальное кол-во символов -10, названий радиостанций -50

Удаление названия станции

1. Нажмите FUNC менее чем на 1 сек
 2. Поверните SEL для выбора STATION NAME
 3. Нажмите SEL
 4. Удерживайте кнопку 6 более 2 сек для стирания названия
 5. Нажмите RTN для выхода в режим настроек
 6. Нажмите FUNC или ещё раз RTN для возврата в обычный режим
-
1. переключает AUTO и DX – нужные Вам режимы установки чувствительности

Изменение шага настройки частот тюнера со стандарта США на европейский

1. Аппарат должен быть включён. Переведите его в режим stand-by путём кратковременного (менее 1 сек) нажатия на кнопку power
2. Нажав одновременно и удерживая кнопки выбора радиостанций 6 и 1, нажмите SEL 3 раза, пока на дисплее не появится режим "Service Test Mode"
3. Поворачивайте SEL по часовой стрелке для выбора Вашего региона
4. Кратковременно нажмите SEL для фиксации выбранного региона
5. Нажмите и подержите кнопку power для выхода из режима "Service Test Mode"

**ЕСЛИ ВЫ СЛУЧАЙНО ЗАШЛИ В МЕНЮ sel_sep,
НАЖМИТЕ RTN И ПОВТОРИТЕ ПРОЦЕДУРУ**

Если при сервисе Вашего автомобиля отключался аккумулятор и был перерыв питания аппарата, процедуру перестройки придётся повторить